

42/217. Целесообразность создания единого административного трибунала

Генеральная Ассамблея,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря, озаглавленный "Целесообразность создания единого административного трибунала"⁴⁸,

отмечая, что Международная организация труда рассматривает предложения, соответствующие тем предложениям, которые содержатся в докладе Генерального секретаря,

1. просит Генерального секретаря:

a) организовать консультации между государствами-членами, которые должны пройти в Нью-Йорке в первой половине 1988 года, с целью рассмотрения предложений, включенных в его доклад, озаглавленный "Целесообразность создания единого административного трибунала", принимая во внимание технические, правовые и административные аспекты данного вопроса;

b) предложить Генеральному директору Международного бюро труда направить своего представителя для участия в этих консультациях;

c) представить Генеральной Ассамблее на ее сорок третьей сессии доклад об итогах этих консультаций и представить предложения, с тем чтобы Ассамблея могла завершить рассмотрение данного пункта на этой сессии;

2. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок третьей сессии по пункту, озаглавленному "Административная и бюджетная координация Организации Объединенных Наций со специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии", подпункт, озаглавленный "Согласование статута, правил и практики Административного трибунала Международной организации труда и Административного трибунала Организации Объединенных Наций".

*99-е пленарное заседание,
21 декабря 1987 года*

42/218. Объединенная инспекционная группа

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 40/259 от 18 декабря 1985 года и 41/213 от 19 декабря 1986 года,

рассмотрев доклад Объединенной инспекционной группы о ее деятельности за период с 1 июля 1986 года

по 30 июня 1987 года⁴⁹, приветствуя рекомендации по самосовершенствованию, содержащиеся в разделе VI этого доклада, и принимая к сведению замечания и предложения государств-членов по этому докладу,

признавая необходимость избегать дублирования и параллелизма в деятельности вспомогательных органов Генеральной Ассамблеи,

будучи убеждена, что Генеральной Ассамблее следует более активно направлять Объединенную инспекционную группу в том, что касается программы ее работы в отношении Организации Объединенных Наций,

будучи убеждена также, что более систематическая последующая деятельность в отношении осуществления рекомендаций Объединенной инспекционной группы повысит пользу инспекционной функции, в частности в развитии конструктивного диалога между Группой и различными организациями системы Организации Объединенных Наций,

учитывая рекомендации в отношении Объединенной инспекционной группы, содержащиеся в докладе Группы межправительственных экспертов высокого уровня по обзору эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций²²,

1. предлагает Объединенной инспекционной группе немедленно осуществить улучшения, которые рекомендованы в разделе VI ее доклада⁴⁹, в целях повышения качества и эффективности ее докладов;

2. призывает Объединенную инспекционную группу придерживаться более коллегиального подхода при подготовке своей программы работы, осуществлении деятельности и написании отдельных докладов;

3. просит Объединенную инспекционную группу включить в свой ежегодный доклад раздел о ее выводах относительно выполнения ее рекомендаций;

4. предлагает Объединенной инспекционной группе, с должным учетом ее других обязанностей, включить в ее предлагаемую программу работы консультирование участвующих организаций по их методам внутренней оценки и проведение большего числа специальных оценок программ и мероприятий;

5. просит Объединенную инспекционную группу включить в свой следующий доклад свои директивы относительно выбора, проведения своих инспекций и отчетности по ним;

6. просит также Объединенную инспекционную группу обеспечить, чтобы ее доклады координировались, по мере возможности, с программами работы

⁴⁸ A/42/328.

⁴⁹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок вторая сессия, Дополнение № 34 (A/42/34).